



INSTITUT NATIONAL  
DE  
SÉCURITÉ NAUTIQUE

116, Rue Chartrand, Gatineau, Qc, J9H 6Y1  
Tél. : (819) 684-3927  
Télécopieur : (819) 684-9973  
Sans Frais : 1-800-533-1972  
Courriel : [insn@sympatico.ca](mailto:insn@sympatico.ca)  
Site Internet : [www.coursnautique.com](http://www.coursnautique.com)



NATIONAL BOATING  
SAFETY SCHOOL

116, Chartrand Street, Gatineau, Qc, J9H 6Y1  
Tel.: (819) 684-3927  
Fax: (819) 684-9973  
Toll Free: 1-800-533-1972  
E-Mail: [insn@sympatico.ca](mailto:insn@sympatico.ca)  
Web Site: [www.coursnautique.com](http://www.coursnautique.com)

## PREUVE DE COMPÉTENCE TEMPORAIRE

## TEMPORARY PROOF OF COMPETENCY

Ce document certifie que

This document certifies that

Nom, Prénom

Name, First Name

Adresse

Address

1969/12/31

Tél.

Tel.

aaaa/mm/jj

yyyy/mm/dd

Date de naissance

Date of birth

A réussi l'examen accrédité de L' I.N.S.N  
le 1969/12/31 .  
aaaa/mm/jj

Successfully completed N.B.S.S accredited exam  
on 1969/12/31 .  
yyyy/mm/dd

L'original de ce document peut être considéré  
comme une preuve de compétence temporaire  
jusqu'au 2017/08/26 (60 jours max);  
aaaa/mm/jj

This original document can be considered as a  
temporary proof of competency  
until 2017/08/26 (60 days max.);  
yyyy/mm/dd

en attendant l'émission d'une carte de  
conducteur d'embarcation de plaisance  
permanente, émise en vertu du *Règlement sur  
la compétence des conducteurs d'embarcation  
de plaisance.*

pending issuance of a permanent Pleasure Craft  
Operator Card, as per the *Competency of Operators  
of Pleasure Craft Regulations.*

Instructeur

Instructor